## IRRIGACION CON AGUA RECICLADA HACER Y NO HACER

Translated from Recycled Water User Manual developed by Los Angeles County Recycled Water Advisory Committee (LACRWAC)

## Supervisor de Sitio - Agua Reciclada : Que se debe y no hacer

## SE DEBE:

- Se debe instalar y mantener letreros/rótulos en todos los puntos de entrada (peatones y vehicular).
- Se debe instalar y mantener etiquetas de plástico en todos los sistemas (válvulas, coples rápidos, llaves de agua potable, etc.) de agua reciclada y agua potable.
- Se debe operar el sistema de irrigación:
  - ✓ Entre 10pm 6am, si es controlado automáticamente.
  - ✓ En horas antes de las 10 pm o despues de las 6am, solo si el sistema de irrigacion es controlado manualmente y es supervisado por alguien.
  - ✓ A cualquier hora se puede usar si el sitio esta restringido al publico en general.
- Se debe modificar las prácticas de irrigación según el tipo de vegetación y tierra.
- Se debe usar "coples rápidos / quick couplers" en lugar de llaves de agua con rosca.
- Se debe contactar al "proveedor/WBMWD" si se anticipan modificaciones al sistema de agua potable o del sistema de agua reciclada.
- Se debe contactar inmediatamente a la Compañía del agua, WBMWD, o al Departamento de Salud Publica (Department of Public Health - DPH) si ocurren o se proveen cualquiera de las siguientes situaciones:
  - ✓ Una rotura en la tubería, fuga, derrame, o emisión de agua reciclada.
  - ✓ Una violación a los requerimientos del uso de agua reciclada.
  - ✓ Una conexión entre agua potable y agua reciclada.
- Se debe educar a los trabajadores del sitio, sobre el uso seguro y las restricciones del agua reciclada.
- Se debe mantener los documentos/registros de los dibujos de los sistemas de irrigación actualizados y accesibles.
- Se debe asistir a las inspecciones anuales.
- Se debe asistir a las pruebas periódicas de conexiones cruzadas.

## NO SE DEBE:

- No se debe tomar agua reciclada.
- No se debe conectar agua potable con agua reciclada.
- No se debe usar agua reciclada para lavar las manos u otras partes del cuerpo.
- No se debe quitar letreros de identificación o etiquetas del agua reciclada.
- No se debe dejar que el agua reciclada haga contacto con bebedores de agua o áreas para comer.
- No se debe dejar que el agua reciclada se haga charco.
- No se debe dejar que el agua reciclada corra/fluya en la propiedad por rociar agua de mas o por regar de mas.
- No se debe usar llaves de agua con rosca en sistemas de agua reciclada (a menos que el acceso al público sea prohibido).
- No se debe usar el mismo equipo en sistemas de agua reciclada y agua potable (por ejemplo coples rápidos, mangueras, herramientas, etc.).
- No se debe implementar modificaciones al sistema de agua reciclada sin tener primero una aprobación de WBMWD/DPH.